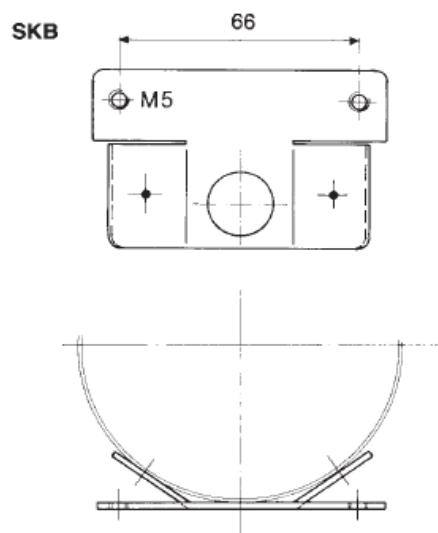
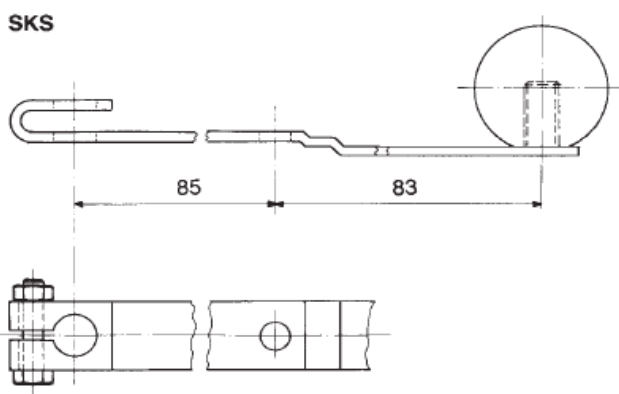
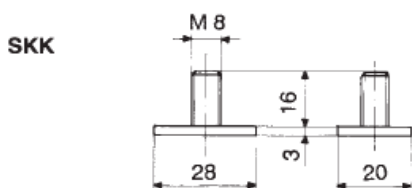
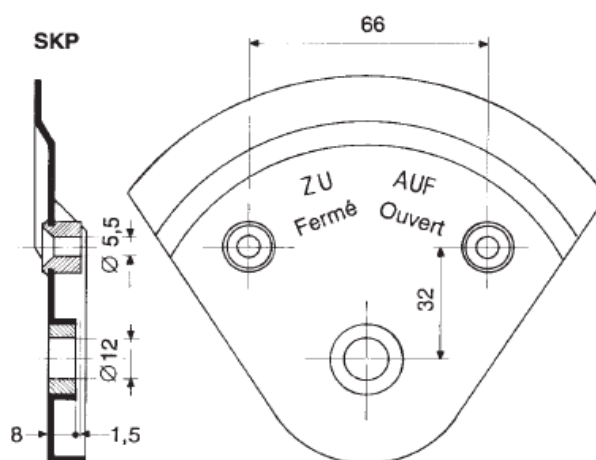
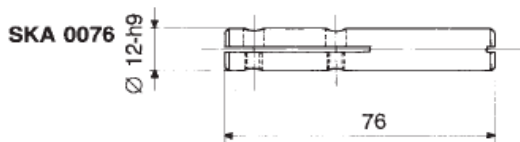


SKA 0076 und  
SKA 0120



Achsgarnitur für  
einmalige Einstellung

RKKFEE



Antriebsachsen  
Axes de commande  
Mitnehmerblech  
Tôle d'entraînement

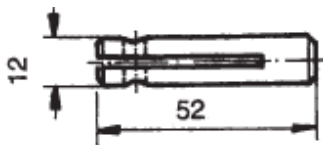
**AA/AA2A**  
**MB/MB2A**

Diese Antriebs- Lager- und Verbindungsachsen werden auf Wunsch entweder in Stahl ( AA ) oder in Stahl rostfrei ( AA2A ) geliefert. Sie dienen dem Antrieb von Gliederklappen.  
Die Mitnehmerbleche werden auf Wunsch in Stahl verzinkt ( MB ) oder in Stahl rostfrei ( MB2A ) geliefert

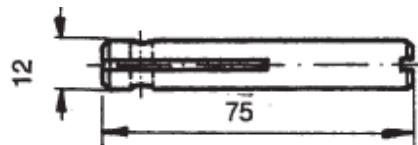
Ces axes de commande de logement et de connexion sont livrés selon demande ou en acier galvanisé ( AA ) ou en acier inoxydable ( AA2A ). Ils servent pour la Commande de clapets articulés. Les tôles d'entraînement sont livrées en acier galvanisé ( MB ) ou en acier inoxydable ( MB2A )

## Antriebsachsen / Axe de commande

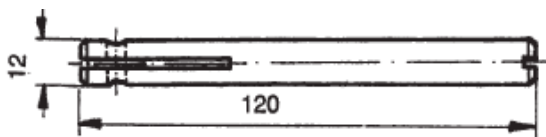
**KW AA 0001**



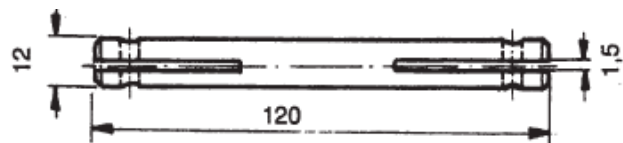
**KW AA 0002**



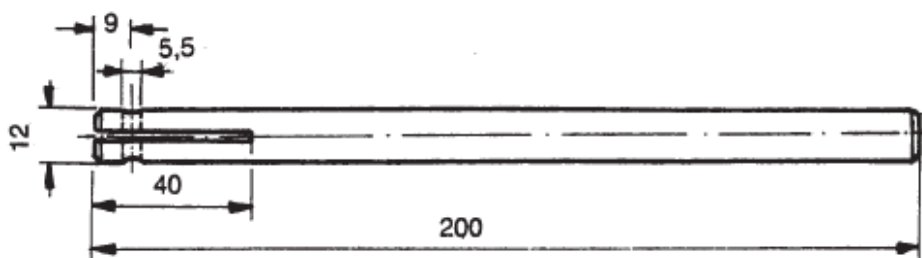
**KW AA 0003**



**KW AA 0004**

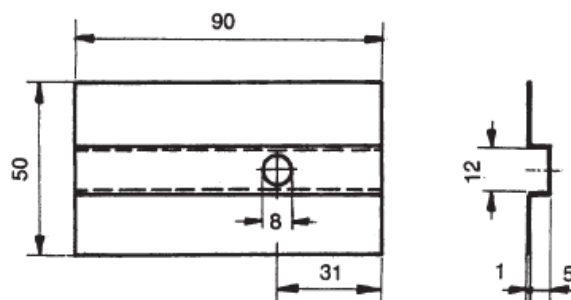


**KW AA 0005**



**Mitnehmerblech**  
Tôle d'entraînement

**MB / MB2A**





Bezeichnung Dénomination	Material Matière	Art. Nr. N° d'art	SFr.
Stellssegment – Achse	verzinkt	SKA 0056	6.90
Axe du positionneur à segment	zinguée	SKA 0056	6.90
	Inox	SKA 2A 0056	16.70
Stellssegment – Achse	verzinkt	SKA 0074	7.50
Axe du positionneur à segment	zinguée	SKA 0074	7.50
	Inox	SKA 2A 0074	19.00
Stellssegment – Achse Ø12 L=120 mm 2 Loch	verzinkt	SKA 0120	13.60
Axe du positionneur à segment	zinguée	SKA 0120	13.60
Stellssegment - Befestigungsklammer	verzinkt	SKB	8.90
Dispositif de fixation pour positionneur à segment	zinguée	SKB	8.90
	Inox	SKB 2A	13.80
Stellssegment – Klemmplatte	verzinkt	SKK	3.40
Plaque à pince pour positionneur à segment	zinguée	SKK	3.40
Stellssegment – Lagerscheibe mit AC Buchse	verzinkt	SKL	7.70
Contre coussinet pour positionneur	zinguée	SKL	7.70
Stellssegment – Platte mit AC Buchse	verzinkt	SKP	11.20
Plaque du positionneur avec coussinet	zinguée	SKP	11.20
Stellssegment – Platte mit V2A Buchse	Inox	SKP 2A	28.10
Stellssegment-Stellhebel mit Kunststoffgriff	verzinkt	SKS	12.50
Levier pour positionneur avec bouton en plastique	zinguée	SKS	12.50
Antriebsachse Gr. 1	verzinkt	KW AA 0001	5.20
Axe de commande gr. 1	zinguée	KW AA 0001	5.20
	inox	KW AA 2A 0001	12.20
Antriebsachse Gr. 2	verzinkt	KW AA 0002	5.70
Axe de commande gr.2	zinguée	KW AA 0002	5.70
	inox	KW AA 2A 0002	13.70
Antriebsachse Gr. 3	verzinkt	KW AA 0003	9.90
Axe de commande gr.3	zinguée	KW AA 0003	9.90
	inox	KW AA 2A 0003	15.20
Antriebsachse Gr. 4	verzinkt	KW AA 0004	11.10
Axe de commande gr.4	zinguée	KW AA 0004	11.10
	inox	KW AA 2A 0004	17.20
Antriebsachse Gr. 5	verzinkt	KW AA 0005	12.20
Axe de commande gr.5	zinguée	KW AA 0005	12.20
	inox	KW AA 2A 0005	18.90
Mitnehmerblech	verzinkt	MB	2.80
Tôle d'entraînement	zinguée	MB	2.80
	Inox	MBV	3.30
Achsgarnitur für einmalige Einstellung	verzinkt	RKKFEE	9.80



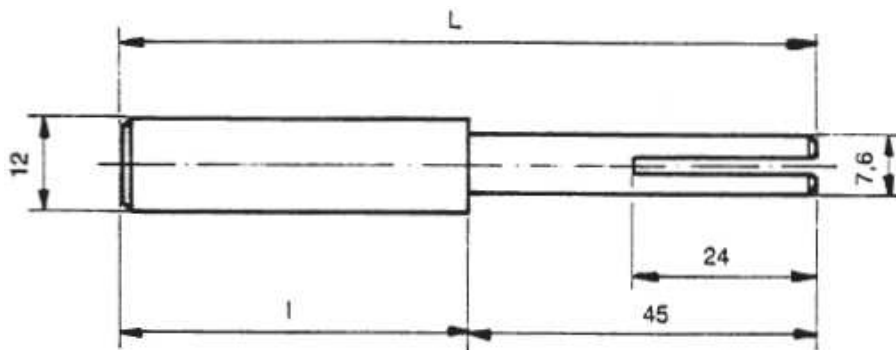
Antriebsbolzen zu GK 18.32/33  
Axe de commande pour GK 18.32/33  
**Verbindungsbolzen in GK 18.32/33**  
Axe de raccordement pour GK

**AB**  
**AB2A**  
**VB**

Die Antriebsbolzen für Gliederklappen GK 18.32/33 sind in drei verschiedenen Längen erhältlich. Die Verbindungsbolzen für in der Breite zusammengesetzte Gliederklappen sind aus Stahl verzinkt.

Les axes de commande pour clapets GK 18.32/33 sont livrables en trois longueurs différentes. Les axes de raccordement pour clapets articulés sont en acier galvanisé.

### Antriebsbolzen AB 7 ABV / Axe de commande

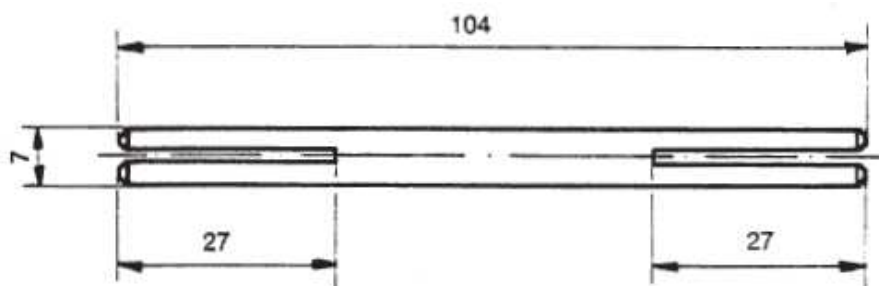


L	I	Material	Art. Nr.	Preis
200	155	verzinkt	GKAB 0200	<b>15.30</b>
165	120	verzinkt	GKAB 0165	<b>9.60</b>
90	45	verzinkt	GKAB 0090	<b>8.00</b>

Inox auf Anfrage

### Verbindungsbolzen VB / Axe de raccordement

**VB Fr. 8.40**



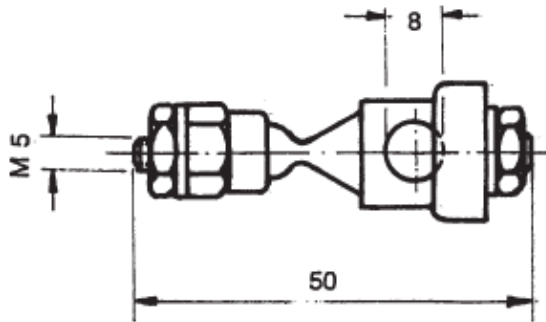


**Kugelgelenk**  
Articulation sphérique  
**Klappenhebel**  
Levier pour clapet

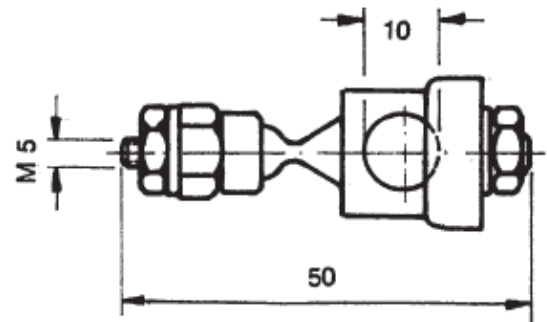
**KG**  
**KH**

Das Kugelgelenk und der Klappenhebel dienen als Verbindungselement zwischen Klappenmotor und Klappe. Sie können auch zur Verbindung der einzelnen Klappenglieder verwendet werden.  
Material: Stahl verzinkt

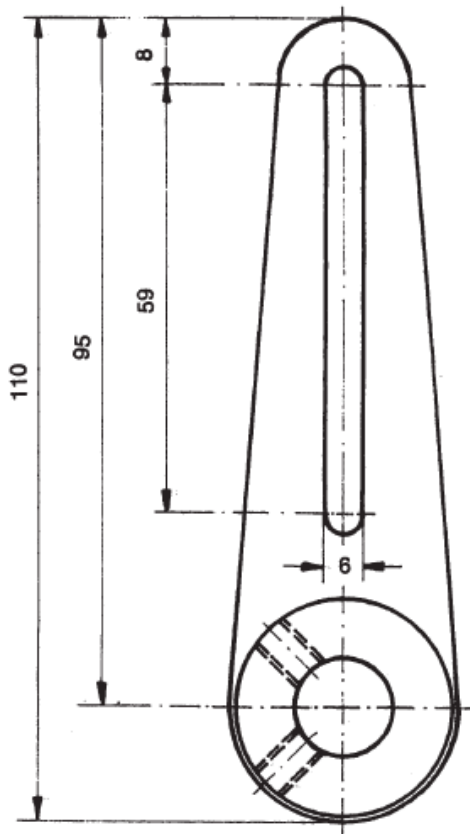
L'articulation sphérique et le levier pour clapet servent comme éléments de liaison entre le moteur du clapet et le clapet. Ils peuvent aussi être utilisés pour l'assemblage des divers éléments de clapet.  
Matériel: acier galvanisé



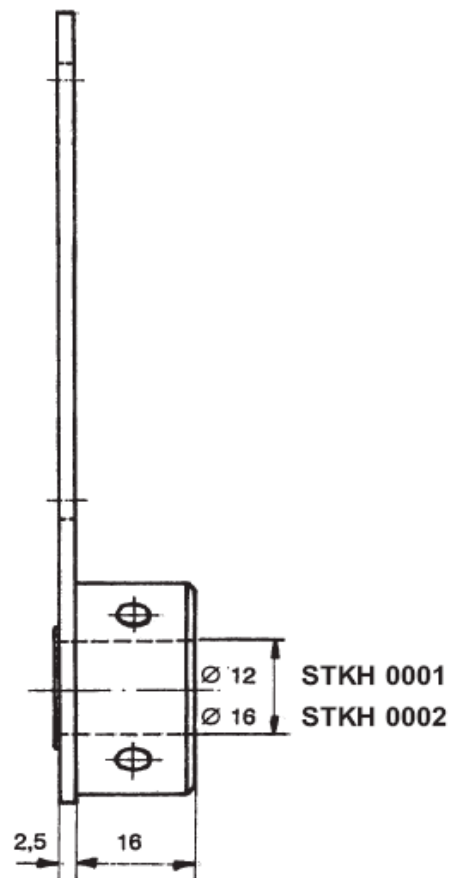
**STKG 0008 Fr. 9.40**



**STKG 0010 Fr. 12.90**



**STKH 0001 Fr. 18.50**  
**STKH 0002 Fr. 18.50**



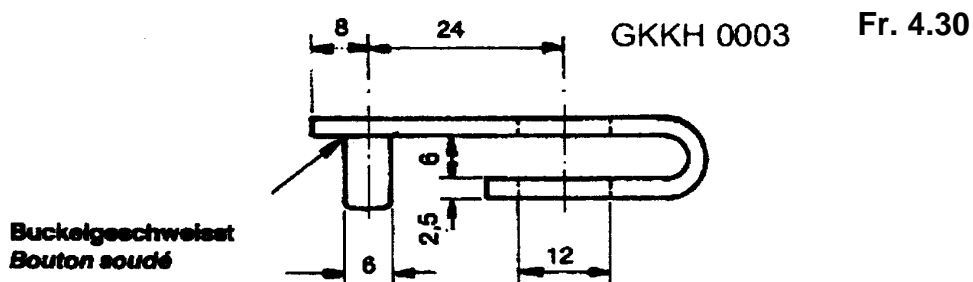
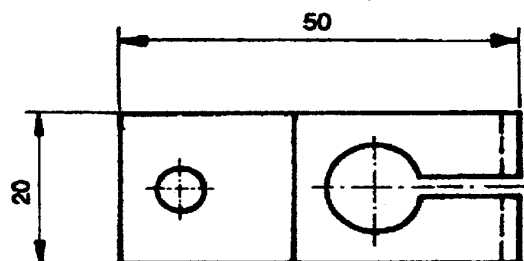
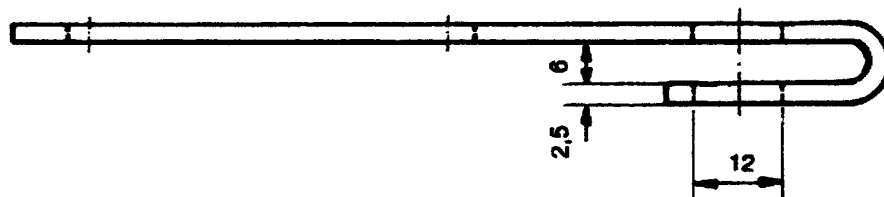
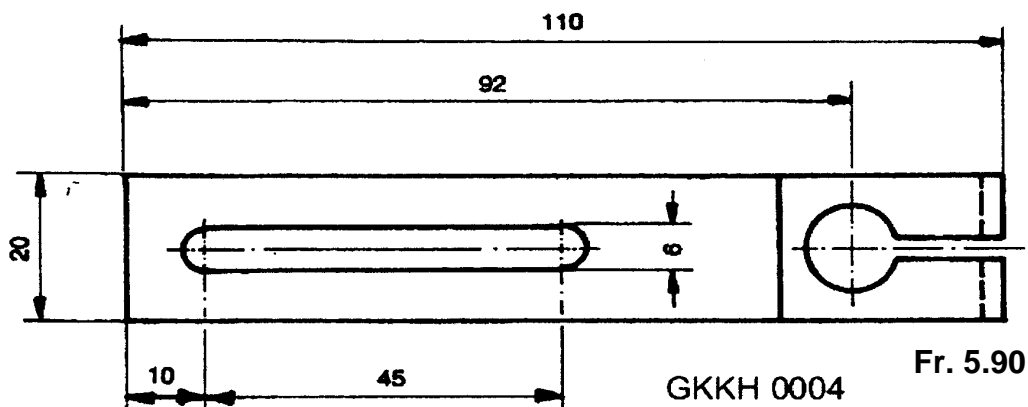


Klappenverbindungshebel  
Lever de connexion pour clapet  
**Klappenantriebshebel**  
Lever de commande pour clapet

**KH**  
**KH2A**

Material : Stahl verzinkt  
Inox auf Anfrage

Matériel: acier galvanisé





**Schiebesteller**  
Positionneur à coulisse  
**Stellsegment**  
Positionneur à segment

**ST**  
**SK**

### Schiebesteller ST ( best. aus STO und STG )

Der Schiebestereller wird für die Fernbedienung von Klappen verwendet.

Ausführung: Führungsschild aus Aluminiumguss, beige lackiert, Knöpfe schwarz, mit Stange 1 m / 1,5 / 2,0 m lang. Gewicht ca. 1,5 kg

### Stellsegment SK

Das Stellsegment sowie das Gegenachslager Werden direkt am Kanal befestigt. Die beiden Achszapfen haben zur Aufnahme eines Klappenbleches Einen 2 mm breiten und 40 mm tiefen Schlitz. Der Klappenhebel kann auch direkt auf die Achse Einer Klappe gesteckt werden.

Ausführung: verzinkt, Knöpfe schwarz, inkl. zwei Achszapfen. Gewicht ca. 0,5 kg

### Positionneur à coulisse ST ( STO et STG )

Le positionneur à coulisse est utilisé pour le réglage à distance de clapets.

Exécution: Base en fonte aluminium, laquée beige, bouton noir, avec tige 1,0 / 1,5 / 2,0 m de long. Poids: env. 1,5 kg

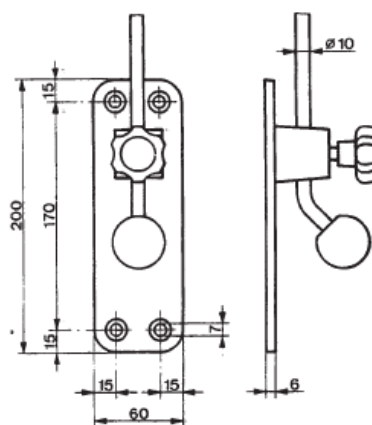
### Positionneur à segment SK

Le positionneur à segment est directement fixé au canal. Les 2 pivots ont une fente de 40 mm de long sur 2 mm de large, permettant la fixation du clapet en tôle. Le levier du Clapet peut également être fixé directement à l'axe d'une clapet.

Exécution: galvanisé, bouton noir, y compris les 2 tiges d'axe. Poids: ca. 0,5 kg

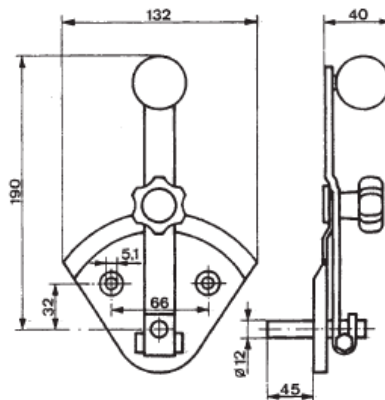
### Schiebesteller ST

#### Positionneur à coulisse ST



### Stellsegment SK

#### Positionneur à segment SK





<b>Bezeichnung Dénomination</b>	<b>Material Matière</b>	<b>Art. Nr. N° d'art</b>	<b>SFr.</b>
Stellsegment	verzinkt	SK	<b>24.90</b>
Positionneur à segment	<i>zinguée</i>	SK	<b>24.90</b>
	Inox	SK 2A	<b>56.10</b>
Schiebesteller ohne Gestänge	Aluminium	STO	<b>44.60</b>
Positionneur à coulisse sans commande	<i>Aluminium</i>	STO	<b>44.60</b>
Schiebesteller Gestänge L= 1000 mm	verzinkt	STG 1000	<b>20.50</b>
Commande pour positionneur à coulisse L= 1000 mm	<i>zinguée</i>	STG 1000	<b>20.50</b>
Schiebesteller Gestänge L= 1500 mm	verzinkt	STG 1500	<b>24.10</b>
Commande pour positionneur à coulisse L= 1500 mm	<i>zinguée</i>	STG 1500	<b>24.10</b>
Schiebesteller Gestänge L= 2000 mm	verzinkt	STG 2000	<b>29.90</b>
Commande pour positionneur à coulisse L= 2000 mm	<i>zinguée</i>	STG 2000	<b>29.90</b>





**Kontrolldeckel**  
Couvercle de contrôle  
**Revisionsdeckel**  
Couvercle de révision

**KD/KD2A**  
**RW**

### Kontrolldeckel KD / KD2A

Anwendungsbereich : Zum Verschluss von Messstellen und kleinen Kontrollöffnungen.

Material: Deckel und Bügel verzinkt bei KD CrNiSt/V2A bei KD2A. Ausgerüstet mit Rändelmutter aus Kunststoff und Gummidichtung.

Temperaturbereich: -45° bis + 90°C

Auf Anfrage: CrNiSt V4A

### Revisionsdeckel RW

Anwendungsbereich : Luftdichte Spritzwasserdichtigkeit, Eignung für Befeuchtungsapparate.

Dichtigkeit: Bis 200 mm WS bei stabiler und planer Unterlage. Material: Aluminium, Rändelmutter aus Kunststoff, Moosgummidichtung.

Temperaturbeständigkeit: bis 60° C

Montage: In der Kanal- bzw. Apparatewand ist ein runder Ausschnitt ( Ø 315 mm ) anzubringen. In diesen Ausschnitt wird der Revisionsdeckel seitlich eingeführt. Der Deckel zentriert sich dabei von selbst. Durch das Anziehen der Rändelmutter wird nun der Lochrand zwischen den beiden Deckelteilen eingeklemmt.

### Couvercle de contrôle KD / KD2A

Emploi: Fermeture de petits orifices de mesure et de contrôle.

Matériel: Couvercle et étrier: KD = galvanisée KD2A = Inox V2A. Equipés d'un bouton moleté en plastique et d'un joint en caoutchouc.

Résistance à la température : -45 à + 90°C

Inox v4A livrable sur demande

### Couvercle de révision RW

Emploi: Appareils d'humidification. Etanche aux projections d'eau et à l'air

Etanchéité: jusqu'à 200 mm CE à condition que le support soit stable et bien plat.

Matériel: Aluminium, bouton moleté en plastique, joint en caoutchouc.

Résistance à la température: 60° C

Montage: Dans la paroi du canal ou de l'appareil, un orifice rond ( Ø = 315 mm ) doit être découpée. Introduire latéralement le couvercle de révision. Le couvercle se centre de lui-même. En serrant le bouton moleté, les deux parties du couvercle se fixent sur le rebord de l'orifice.

